

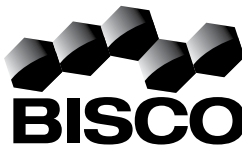
BISCO

CE 0459

TheraCem® Ca

Self-Adhesive Resin Cement

Instructions for Use



BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-800-247-3368
1-847-534-6000
www.bisco.com



BISCO France
208, allée de la Coudeulotte
13680 Lançon de Provence
France
33-4-90-42-92-92

Patent Pending

Caution: U.S. Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed dentist.

en TheraCem® Ca
Self-Adhesive Resin Cement

GENERAL INFORMATION
TheraCem Ca is a self-curing, light-cure, dual-cure resin luting cement that is exclusively formulated for luting crowns, bridges, inlays, onlays and posts (pre-fabricated metal and non-metallic posts, as well as cast posts). TheraCem Ca is not a restorative, calcium-releasing, luting cement which requires no etching, no priming or bonding of the prepared surfaces. It is easy-to-use, requires only a short chair time, and provides a good bond to most dental substrates. TheraCem Ca is available in a natural shade. It is radiopaque, allowing for easy identification on radiographs.

Indications for Use:
Use TheraCem Ca to cement the following:
1. Metal crowns, bridges, inlays, onlays (includes porcelain-fused-to-metal and composite-to-metal)
2. Porcelain, Ceramic Crowns, inlays, and onlays (includes alumina and zirconia)
3. Metal crowns, bridges, inlays, and onlays (resin-based composite/polymethyl methacrylate hybrid)
4. Metal (prefabricated or cast) and non-metallic/ endodontic posts
5. Insulated supported restorations

Contraindications:
TheraCem Ca is not recommended for veneer cementation.

NOTE: It is recommended to use CHOICE™ 2 for veneer cementation.

Warnings:
• Avoid contact with the skin; unpolymerized methacrylate resins may cause skin sensitization in susceptible persons. In case of contact, wash skin with soap and water.
• Saliva and oral fluid contamination will seriously compromise dentin bonding.

Cautions:
Cross-contamination:
• Product may contain items that are designed for one time use. Dispose of used or contaminated tips. Do not clean, disinfect or reuse.
• Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of sprays during treatment is recommended. If spraying becomes contaminated, discard. Do not clean or disinfect.

Precautions:
• Working and Setting Times will be accelerated in the warm intraoral environment.
• Do not use hydrogen peroxide, EDTA, or eugenol containing materials prior to the adhesive procedure as these materials may inhibit bonding.

• Since ceramics and porcelain vary greatly, it is important to consult with the ceramic/porcelain manufacturer or your laboratory for instructions on proper surface treatment and proper prep design for use with TheraCem Ca.
• Unpolymerized resins may cause skin sensitization in susceptible persons. Avoid contact with the skin. In case of contact with the skin, wash thoroughly with soap and water.
• To prevent polymerization or clogging, the Dual-Syringe static mixing tip should be kept in the seal application. If used intraorally, it should be wiped with disinfectant prior to storage.
• See individual component labels for specific expiration dates.
• Safety data sheet available at www.bisco.com.

TECHNICAL INFORMATION
Working Time: Minimum 1 minute (includes mixing) at 22°C (71.6°F)
Setting Time: Maximum 1 minute at 22°C (71.6°F)
Working time and setting time may vary based on storage conditions, temperature, humidity, etc.

INSTRUCTIONS FOR USE
For: Crowns, Bridges, Inlays and Onlays
Preparation Procedures:
NOTE: TheraCem Ca is a self-adhesive cement which does not require etching or priming of the prepared surfaces.
1. Remove the temporary restoration and all temporary cement. **HINT:** To aid in the removal of excess cement, initially light cure the margins for 2-3 seconds.
2. Clean the preparation with enamel prep. Rise thoroughly.
3. Clean the preparation with a strong stream of air on the preparation for 3 to 5 seconds. Do not desiccate. (Protect the preparation from contamination. When applicable, use of a rubber dam is recommended.)

Remove the syringe cap or remove and discard the mixing tip from the dual-syringe.
2. Dispense a small amount of material onto a mixing pad to eliminate any voids in each chamber of the dual-syringe.
3. Attach a mixing tip to the dual-syringe by lining up the key and keyway. Then turn the brown locking mechanism clockwise.
4. Pressing the plunger will mix and dispense the TheraCem Ca. (See "TECHNICAL INFORMATION" Section for Working and Setting Time information.)

Cementation Procedures
1. Apply cement to the internal surfaces of the restoration. For inlays, to ensure a proper fit apply the cement to the both preparation.
2. After the restoration and remove any excess cement. **HINT:** To aid in the removal of excess cement, initially light cure the margins for 2-3 seconds.
3. Light cure for 20-30 seconds, or allow to self cure. (When using self-cured mode, light curing the margins even briefly will expedite the final set.)

HELPFUL HINTS
• TheraCem Ca left on a mixing pad will not appear to set. This is due to oxygen inhibition of the polymerization process. Rest assured the cement will polymerize (set) in a normal fashion under the restoration.

For: Posts (pre-fabricated, metal, cast and non-metallic posts)
Preparation Procedures:
1. Prepare the post space per post manufacturer's instructions. Etching and bonding agents are not required.
2. Clean post and remove any excess cement. **HINT:** To aid in the removal of excess cement, initially light cure the post for 2-3 seconds.
3. Clean post per manufacturer's instructions.

Cement Mixing Procedures
1. Remove the syringe cap or remove and discard the mixing tip from the dual-syringe.
2. Dispense a small amount of material onto a mixing pad to eliminate any voids in each chamber of the dual-syringe.
3. Attach a mixing tip to the dual-syringe by lining up the key and keyway. Then turn the brown locking mechanism clockwise.
4. Pressing the plunger will mix and dispense the TheraCem Ca. (See "TECHNICAL INFORMATION" Section for Working and Setting Time information.)

Cementation Procedures
1. For post cementation, using the root canal mixing tip inject TheraCem Ca into the canal. Start at the apical end of the canal and withdraw the tip slowly while keeping the tip in the cement to minimize voids.
2. Seal the apical end of the post with cement.
3. Seal the post and remove any excess cement. **HINT:** To aid in the removal of excess cement, initially light cure the cement for 2-3 seconds.
4. Proceed with core build-up procedure.

HYGIENE: Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of the TheraCem Ca cement dual-syringes during the treatment is recommended.
DISPOSAL: Refer to regional provisions relating to waste. In their absence, refer to national or community provisions relating to waste.
STORAGE: Store at room temperature (20°C/68°-75°C/17°F).
WARNING: BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products that prove to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damages or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.
TheraCem Ca is a registered trademark of BISCO, Inc.
CHOICE is a trademark of BISCO, Inc.

de TheraCem® Ca
Selbstadhäsiver Kunststoffzement

ALLGEMEINE INFORMATIONEN
TheraCem Ca ist ein selbsthärtender, selbstadhäsiver, dualhärtender Befestigungszement, der speziell für die Befestigung von Kronen, Brücken, Inlays, Onlays und Stützen (vorgefertigter Metall- und Nichtmetall-Präparate, sowie auch gegossene Posten) entwickelt wurde. TheraCem Ca ist ein Befestigungszement (Paste-Paste), der Kalzium freigesetzt und keine Ätzung, Grundierung oder Verklebung der vorbereiteten Oberflächen erfordert. Er ist einfach zu verwenden, erfordert nur eine kurze Behandlungszeit und gewährleistet eine gute Verbindung mit den meisten Dentalmaterialien. Der Zement ist in einem natürlichen Farbton erhältlich. Er ist radiopaque, sodass er auf Röntgenbildern leicht zu erkennen ist.

Anwendungsgebiete:
Mit TheraCem Ca kann Folgendes zementiert werden:
1. Kronen, Brücken, Inlays, Onlays aus Metall (einschließlich Keramik-Metall und Verbundstoff-Metall)
2. Kronen, Brücken, Inlays und Onlays aus Keramik/Porzellan (einschließlich Aluminiumoxid und Zirkonoxid)
3. Kronen, Brücken, Inlays und Onlays aus Kunststoff (harzbasertes Komposit/ Keramik-Hybrid-Komposit)
4. Metall- (vorgefertigt oder gegossen) und Nichtmetall-Faserzementzelle
5. Implantatstützende Restaurationen

Kontraindikationen:
TheraCem Ca wird nicht für die Zementierung von Veneers empfohlen.

HINWEIS: Für eine Veneerszementierung sollten Sie CHOICE™ 2 verwenden.

Warnhinweise:
• Hautkontakt: Vermeiden, unpolymerisierte Methacrylateharze können bei empfindlichen Personen zu einer Sensibilisierung der Haut führen. Bei Hautkontakt die betroffenen Stellen mit Wasser und Seife waschen.
• Sicherheit: Keine Kontamination mit oralen Flüssigkeiten führen zu einer ernsthaften Gefährdung der Bindung zu Dentin.
Cautions:
Cross-contamination:
• Produkt may contain items that are designed for one time use. Dispose of used or contaminated tips. Do not clean, disinfect or reuse.
• Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of sprays during treatment is recommended. If spraying becomes contaminated, discard. Do not clean or disinfect.

Precautions:
• Working and Setting Times will be accelerated in the warm intraoral environment.
• Do not use hydrogen peroxide, EDTA, or eugenol containing materials prior to the adhesive procedure as these materials may inhibit bonding.
• Since ceramics and porcelain vary greatly, it is important to consult with the ceramic/porcelain manufacturer or your laboratory for instructions on proper surface treatment and proper prep design for use with TheraCem Ca.
• Unpolymerized resins may cause skin sensitization in susceptible persons. Avoid contact with the skin. In case of contact with the skin, wash thoroughly with soap and water.
• To prevent polymerization or clogging, the Dual-Syringe static mixing tip should be kept in the seal application. If used intraorally, it should be wiped with disinfectant prior to storage.
• See individual component labels for specific expiration dates.
• Safety data sheet available at www.bisco.com.

TECHNISCHE INFORMATIONEN
Arbeitszeit: Minimum 1 Minute (einschließlich Mischung) bei 22°C (71,6°F)
Aushärtzeit: Höchstens 5 Minuten bei 37°C (88,6°F)
Arbeitszeit und Aushärtzeit können je nach Lagerbedingungen, Temperatur, Luftfeuchtigkeit usw. variieren.

GEBRAUCHSANWEISUNG
Für: Kronen, Brücken, Inlays und Onlays
Vorbereitungsverfahren:
HINWEIS: TheraCem Ca ist ein selbstadhäsiver Zement, der keine Ätzung oder Grundierung der vorbereiteten Oberflächen erfordert.
1. Entfernen Sie die temporäre Restauration und alle Rückstände des alten Zements.
2. Überprüfen Sie den korrekten Sitz der endgültigen Restauration.
3. Reinigen Sie das Präparat mit Bürsten und Wasser. Gründlich spülen.
4. Reinigen Sie das Präparat mit Ultraschall. Spülen Sie das Präparat 3-5 Sekunden in einem starken Luftstrom. Nicht austrocknen. (Schützen Sie das Präparat vor Verunreinigungen. Sofern verfügbar sollte ein Kollisionsvermeidungssystem verwendet werden.)

Zementationsverfahren
1. Entfernen Sie die Spritzenkappe oder entfernen Sie die Mischzuspitze und ergossen Sie sie von der Dual-Spritze.
2. Geben Sie eine kleine Menge des Materials auf einen Anmischblock, um die Homogenität in den beiden Kammern der Doppelzuspitze zu vermeiden.
3. Eine Anmischzuspitze durch Ausrichtung von Keil und Keilnut an der Doppelzuspitze befestigen. Drehen Sie den braunen Verschlussmechanismus im Uhrzeigersinn.
4. Durch Drücken des Kolbens wird TheraCem Ca gemischt und ausgegossen. Nach Abwischen TECHNISCHE INFORMATIONEN für Informationen zu Verarbeitungs- und Aushärtzeiten.)

Zementierungsverfahren
HINWEIS: Da sich Keramik und Porzellan stark unterscheiden, ist es wichtig, dass Sie sich an den Keramik-/Porzellanhersteller oder an Ihr Labor wenden, um Anweisungen zur richtigen Oberflächenbehandlung zu erhalten.
1. Geben Sie Zement auf die inneren Oberflächen der Restauration. Bei Inlays ist es möglicherweise erforderlich, den Zement auf die Anmischzuspitze aufzutragen.
2. Setzen Sie die Restauration auf und entfernen Sie überschüssigen Zement. **HINWEIS:** Um die Entfernung von überschüssigem Zement zu erleichtern, können Sie die Ränder zunächst für eine Dauer von 2-3 Sekunden.
3. Richten Sie den Stift entsprechend den Herstelleranweisungen.

Zementmischverfahren
1. Entfernen Sie die Spritzenkappe oder entfernen Sie die Mischzuspitze und ergossen Sie sie von der Dual-Spritze.
2. Geben Sie eine kleine Menge des Materials auf einen Anmischblock, um die Homogenität in den beiden Kammern der Doppelzuspitze zu vermeiden.
3. Eine Anmischzuspitze durch Ausrichtung von Keil und Keilnut an der Doppelzuspitze befestigen. Drehen Sie den braunen Verschlussmechanismus im Uhrzeigersinn.
4. Durch Drücken des Kolbens wird TheraCem Ca gemischt und ausgegossen. Nach Abwischen TECHNISCHE INFORMATIONEN für Informationen zu Verarbeitungs- und Aushärtzeiten.)

Zementationsverfahren
1. Für post Zementation, using the root canal mixing tip inject TheraCem Ca into the canal. Start at the apical end of the canal and withdraw the tip slowly while keeping the tip in the cement to minimize voids.
2. Seal the apical end of the post with cement.
3. Seal the post and remove any excess cement. **HINT:** To aid in the removal of excess cement, initially light cure the cement for 2-3 seconds.
4. Proceed with core build-up procedure.

HYGIENE: Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of the TheraCem Ca cement dual-syringes during the treatment is recommended.
DISPOSAL: Refer to regional provisions relating to waste. In their absence, refer to national or community provisions relating to waste.
STORAGE: Store at room temperature (20°C/68°-75°C/17°F).
WARNING: BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products that prove to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damages or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.
TheraCem Ca is a registered trademark of BISCO, Inc.
CHOICE is a trademark of BISCO, Inc.

fr TheraCem® Ca
Ciment composite de scellement auto-adhésif

INFORMATIONS GÉNÉRALES
TheraCem Ca est un ciment composite de scellement dual-cure, auto-adhésif et autoindurateur, spécialement conçu pour le scellement des collés, bridges, couronnes, ponts, inlays et onlays (préfabriqués métalliques ou non-métalliques / tenons métalliques ou non-métalliques / fuses). TheraCem Ca est un ciment composite de résine de système pâte-pâte qui libère du calcium et ne nécessite aucun mordant ni primer ou adhésif sur les surfaces de collage. Il est facile à manipuler et son emploi ne nécessite qu'une brève période de traitement et offre une bonne adhérence à la majorité des matériaux dentaires. Le ciment est disponible en teinte naturelle. Il est radiopaque pour une identification aisée sur les clichés radiographiques.

Indications d'usage:
Utilisez TheraCem Ca pour cimenter les pièces prothétiques suivantes:
1. Couronnes, bridges, inlays et onlays (incluant les composites à base de céramo-métalliques et métal-composites)
2. Couronnes, inlays et onlays en porcelaine ou céramique (y compris à base de métal et de résine)
3. Couronnes, bridges, inlays et onlays en résine (composée à base de résine / hybride en composite-céramique)
4. Tenons endodontiques métalliques (préfabriqués ou coulés) et non-métalliques / tenons fuses
5. Restauration implantaire-pontes

Contre-indications:
TheraCem Ca n'est pas indiqué pour le scellement de facettes.

NOTE: Il est recommandé d'utiliser CHOICE™ 2 pour le scellement de facettes.

Avertissements:
• Éviter le contact avec la peau ; les résines (méthacrylates non-polymérisés sont susceptibles de provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles). En cas de contact, laver la peau à l'eau et au savon.
• La contamination par la salive et les liquides buccaux compromettrait sérieusement l'adhésion sur la dentine.
Avices:
Contamination croisée:
• Si le produit peut entrer en contact avec un seul uso, Desche les partes usadas o contaminadas. No limpiar, desinfectar ni reutilizar.
• Se recomienda el uso de protectores higiénicos fácilmente disponibles para evitar la contaminación de las superficies durante el tratamiento. Si la saliva se contamina, deséchela. No limpiar ni desinfectar.

Precautions:
• Evite el contacto de trabajo y el fregado se acelerarán en un entorno intraoral cálido.
• No debe usar materiales que contengan peróxido de hidrógeno, EDTA o eugenol antes del procedimiento de adhesión, puesto que estos materiales podrían limitar la adhesión.
• Dado que las cerámicas y la porcelana presentan una gran variedad de características, es importante consultar con el fabricante de la cerámica o la porcelana o con su laboratorio clínico sus instrucciones más adecuadas para el tratamiento de superficies y el uso de los materiales de unión de TheraCem Ca.
• Estas resinas no polimerizadas pueden afectar a la piel de personas sensibles. Evite el contacto con la piel. En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con agua y jabón.
• Para evitar la polimerización o la obstrucción, se debe dejar reposar la punta de mezcla estática de la dote de mezcla hasta que aparezca la viscosidad de estado sólido.
• Si se contamina el instrumental, debe limpiarse con un desinfectante antes de almacenarlo.
• Compruebe las etiquetas de los componentes individuales para ver las instrucciones de manipulación.
• Fichas de datos de seguridad disponible previa solicitud.
• Fichas de datos de seguridad disponible en www.bisco.com.

Précautions:
• Les temps de travail et le fregado se accélèrent en un entono intraoral chaud.
• Ne doit pas utiliser de matériaux qui contiennent du peroxyde d'hydrogène, EDTA ou de l'eugénol avant le traitement de adhésion, car ces matériaux pourraient limiter l'adhésion.
• Étant donné qu'il existe de nombreuses variétés de céramiques et de porcelaines, il est important de consulter le fabricant ou votre laboratoire de prothèse pour connaître le traitement de surface à appliquer et le type de polymérisation recommandé avant d'utiliser TheraCem Ca.
• Les résines non-polymérisées sont susceptibles de provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles. Éviter le contact avec la peau.
• Si l'instrumentation individuelle est en contact, lavez soigneusement la peau à l'eau et au savon.
• Afin de prévenir tout risque de polymérisation ou durcissement, laissez reposer la pointe de mélange statique de la dote de mélange jusqu'à l'apparition d'un état solide.
• Si des données de sécurité sont disponibles, consultez les fiches de données de sécurité disponible sur demande.
• Fiche de données de sécurité disponible sur www.bisco.com.

INFORMATIONS TECHNIQUES
Temps de manipulation: Un mínimo de 1 minuto (incluida la mezcla) a 22°C (71,6°F)
Tiempo de fraguado: Un máximo de 5 minutos a 37°C (88,6°F)
El tiempo de manipulación y el tiempo de fraguado pueden variar según las condiciones de almacenamiento: la temperatura, la humedad, etc.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
Pour: Couronnes, bridges, inlays et onlays
Procédure de préparation
NOTE: TheraCem Ca est un ciment autoadhésif qui ne nécessite aucune agencé de mordantage ni primer sur les surfaces de collage.
1. Déposer la restauration provisoire et éliminer les résidus de ciment.
2. Vérifier le bon ajustement de la restauration.
3. Nettoyer la préparation à l'aide de la double-seringue avec de l'eau. Rincer soigneusement.
4. Éliminer toute trace d'adésif à l'aide d'un jet pulsant d'air. Rincer soigneusement.
5. Nettoyer la préparation à l'aide d'un jet pulsant d'air. Rincer soigneusement.
6. Couvrir le préparat avec un flux d'air fort pendant 3 à 5 secondes. Ne dessécher. (Protéger le préparat contre les contaminants. Si possible, utiliser un dispositif de prévention des collisions.)

Procédure de mélange du ciment
1. Enlever le capoture de la seringue double ou enlever et jeter l'embut mélangeur de la seringue double.
2. Examiner une petite quantité de produit sur un bloc de mélange afin d'éliminer les bulles d'air dans chaque compartiment de la seringue double.
3. Fixer un embout mélangeur sur la seringue double en alignant l'ergot sur la rainure. Puis, tourner le mécanisme de fermeture manuellement jusqu'à ce que le produit soit homogène.
4. Appuyer sur le piston mélangeur et distribuer le TheraCem Ca dans la préparation.
5. Appuyer sur le piston mélangeur et distribuer le TheraCem Ca dans la préparation.
6. Couvrir le préparat avec un flux d'air fort pendant 3 à 5 secondes. Ne dessécher. (Protéger le préparat contre les contaminants. Si possible, utiliser un dispositif de prévention des collisions.)

Procédure de scellement
NOTE: Étant donné qu'il existe de nombreuses variétés de céramiques et de porcelaines, il est important d consulter le fabricant ou votre laboratoire de prothèse pour connaître le meilleur traitement de surface à appliquer.
HINWEIS: Um die Entfernung von überschüssigem Zement zu erleichtern, können Sie die Ränder zunächst für eine Dauer von 2-3 Sekunden.
3. Richten Sie den Stift entsprechend den Herstelleranweisungen.

Zementationsverfahren
1. Entfernen Sie die Spritzenkappe oder entfernen Sie die Mischzuspitze und ergossen Sie sie von der Dual-Spritze.
2. Geben Sie eine kleine Menge des Materials auf einen Anmischblock, um die Homogenität in den beiden Kammern der Doppelzuspitze zu vermeiden.
3. Eine Anmischzuspitze durch Ausrichtung von Keil und Keilnut an der Doppelzuspitze befestigen. Drehen Sie den braunen Verschlussmechanismus im Uhrzeigersinn.
4. Durch Drücken des Kolbens wird TheraCem Ca gemischt und ausgegossen. Nach Abwischen TECHNISCHE INFORMATIONEN für Informationen zu Verarbeitungs- und Aushärtzeiten.)

Zementierungsverfahren
HINWEIS: Da sich Keramik und Porzellan stark unterscheiden, ist es wichtig, dass Sie sich an den Keramik-/Porzellanhersteller oder an Ihr Labor wenden, um Anweisungen zur richtigen Oberflächenbehandlung zu erhalten.
1. Geben Sie Zement auf die inneren Oberflächen der Restauration. Bei Inlays ist es möglicherweise erforderlich, den Zement auf die Anmischzuspitze aufzutragen.
2. Setzen Sie die Restauration auf und entfernen Sie überschüssigen Zement. **HINWEIS:** Um die Entfernung von überschüssigem Zement zu erleichtern, können Sie die Ränder zunächst für eine Dauer von 2-3 Sekunden.
3. Richten Sie den Stift entsprechend den Herstelleranweisungen.

Zementmischverfahren
1. Entfernen Sie die Spritzenkappe oder entfernen Sie die Mischzuspitze und ergossen Sie sie von der Dual-Spritze.
2. Geben Sie eine kleine Menge des Materials auf einen Anmischblock, um die Homogenität in den beiden Kammern der Doppelzuspitze zu vermeiden.
3. Eine Anmischzuspitze durch Ausrichtung von Keil und Keilnut an der Doppelzuspitze befestigen. Drehen Sie den braunen Verschlussmechanismus im Uhrzeigersinn.
4. Durch Drücken des Kolbens wird TheraCem Ca gemischt und ausgegossen. Nach Abwischen TECHNISCHE INFORMATIONEN für Informationen zu Verarbeitungs- und Aushärtzeiten.)

Zementationsverfahren
1. Für post cementation, using the root canal mixing tip inject TheraCem Ca into the canal. Start at the apical end of the canal and withdraw the tip slowly while keeping the tip in the cement to minimize voids.
2. Seal the apical end of the post with cement.
3. Seal the post and remove any excess cement. **HINT:** To aid in the removal of excess cement, initially light cure the cement for 2-3 seconds.
4. Proceed with core build-up procedure.

HYGIENE: Use of commonly available hygienic protective covering to avoid any contamination of the TheraCem Ca cement dual-syringes during the treatment is recommended.
DISPOSAL: Refer to regional provisions relating to waste. In their absence, refer to national or community provisions relating to waste.
STORAGE: Store at room temperature (20°C/68°-75°C/17°F).
WARNING: BISCO, Inc. recognizes its responsibility to replace products that prove to be defective. BISCO, Inc. does not accept liability for any damages or loss, either direct or consequential, stemming from the use of or inability to use the products as described. Before using, it is the responsibility of the user to determine the suitability of the product for its intended use. The user assumes all risk and liability in connection therewith.
TheraCem Ca is a registered trademark of BISCO, Inc.
CHOICE is a trademark of BISCO, Inc.

es TheraCem® Ca
Cemento de resina autoadhesivo

INFORMACION GENERAL
TheraCem Ca es un cemento de resina autoadhesivo, autoindurante y de curado dual que ha sido formulado exclusivamente para la cementación de coronas, puentes, inlays y onlays (postes (prefabricados metálicos y no metálicos / tenones (prefabricados metálicos y no metálicos / fuses). TheraCem Ca es un cemento de resina de sistema pasta-pasta que libera calcio y no requiere ni grabado, ni imprimación o la adhesión de las superficies preparadas. Es fácil de usar, solo requiere un breve tiempo de tratamiento y ofrece una buena adherencia a la mayoría de los materiales dentales. El cemento está disponible en un tón natural. Es radiopaco, lo que permite su fácil identificación en los radiogramas.

Indicaciones para su uso:
Use TheraCem Ca para cementar lo siguiente:
1. Coronas, puentes, inlays y onlays (incluye porcelana fundida a metal-metal-composito)
2. Coronas, puentes, inlays y onlays (incluye aluminio y zirconio)
3. Coronas, puentes, inlays y onlays (resina basada en resina / híbrido de metal-preferenciado e híbrido)
4. Postes endodónticos de metal (prefabricado o colado) y no metálicos o fusa
5. Restauraciones de implantes

Contraindicaciones:
TheraCem Ca no está recomendado para la cementación de carillas.

NOTA: Se recomienda el uso de CHOICE™ 2 para la cementación de carillas.

Advertencias:
• Evite el contacto con la piel; las resinas de (metacrilato no polimerizadas pueden afectar a la piel de personas sensibles. En caso de contacto, lavar la piel con agua y jabón.
• La contaminación por la saliva y los fluidos orales comprometerá seriamente la adhesión a la dentina.
Avices:
Contaminación cruzada:
• Si el producto puede entrar en contacto con un solo uso, Desche las partes usadas o contaminadas. No limpiar, desinfectar ni reutilizar.
• Se recomienda el uso de protectores higiénicos fácilmente disponibles para evitar la contaminación de las superficies durante el tratamiento. Si la saliva se contamina, deséchela. No limpiar ni desinfectar.

Precautions:
• Evite el contacto de trabajo y el fregado se acelerarán en un entorno intraoral cálido.
• No debe usar materiales que contengan peróxido de hidrógeno, EDTA o eugenol antes del procedimiento de adhesión, puesto que estos materiales podrían limitar la adhesión.
• Dado que las cerámicas y la porcelana presentan una gran variedad de características, es importante consultar con el fabricante de la cerámica o la porcelana o con su laboratorio clínico sus instrucciones más adecuadas para el tratamiento de superficies y el uso de los materiales de unión de TheraCem Ca.
• Estas resinas no polimerizadas pueden afectar a la piel de personas sensibles. Evite el contacto con la piel. En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con agua y jabón.
• Para evitar la polimerización o la obstrucción, se debe dejar reposar la punta de mezcla estática de la dote de mezcla hasta que aparezca la viscosidad de estado sólido.
• Si se contamina el instrumental, debe limpiarse con un desinfectante antes de almacenarlo.
• Compruebe las etiquetas de los componentes individuales para ver las instrucciones de manipulación.
• Fichas de datos de seguridad disponible previa solicitud.
• Fichas de datos de seguridad disponible en www.bisco.com.

Precautions:
• Les temps de travail et le fregado se accélèrent en un entono intraoral chaud.
• Ne doit pas utiliser de matériaux qui contiennent du peroxyde de hidrógeno, EDTA o eugenol avant del procedimiento de adhesión, puesto que estos materiales podrían limitar la adhesión.
• Dado que las cerámicas y la porcelana presentan una gran variedad de características, es importante consultar con el fabricante de la cerámica o la porcelana o con su laboratorio clínico sus instrucciones más adecuadas para el tratamiento de superficies y el uso de los materiales de unión de TheraCem Ca.
• Estas resinas no polimerizadas pueden afectar a la piel de personas sensibles. Evite el contacto con la piel. En caso de contacto con la piel, lavar inmediatamente con agua y jabón.
• Para evitar la polimerización o la obstrucción, se debe dejar reposar la punta de mezcla estática de la dote de mezcla hasta que aparezca la viscosidad de estado sólido.
• Si se contamina el instrumental, debe limpiarse con un desinfectante antes de almacenarlo.
• Compruebe las etiquetas de los componentes individuales para ver las instrucciones de manipulación.
• Fichas de datos de seguridad disponible previa solicitud.
• Fichas de datos de seguridad disponible en www.bisco.com.

INFORMAZIONE TECNICA
Tempo di manipolazione: Un minimo di 1 minuto (inclusa la miscelazione) a 22°C (71,6°F)
Tempo di fraguado: Un máximo de 5 minutos a 37°C (88,6°F)
El tiempo de manipulación y el tiempo de fraguado pueden variar según las condiciones de almacenamiento: la temperatura, la humedad, etc.

ISTRUZIONI PER L'USO
Per: Corone, ponti, inlay o onlay
Procedimenti per la preparazione
NOTA: TheraCem Ca è un cemento autoadesivo che non necessita di morditura o di priming delle superfici preparate.
1. Rimuovere il cemento provvisorio e tutti i residui di cemento provvisorio.
2. Verificare il corretto adattamento della preparazione.
3. Pulire la preparazione con pomice e acqua. Risciacquare a fondo.
4. Rimuovere tutta l'acqua in superficie con un forte getto di aria sulla preparazione per 3-5 secondi. Non essiccare.
5. Pulire la preparazione con un flusso d'aria forte per 3-5 secondi. Non essiccare. (Proteggere la preparazione dai contaminanti. Se possibile, si consiglia di utilizzare un dispositivo di prevenzione delle collisioni.)

Procedimenti per la mezcla del cemento
1. Retire la tapa de la jeringa y desheche la punta de mezcla de la jeringa dual.
2. Coloque una pequeña cantidad de material en un mezclador para eliminar los vacíos existentes en cada cámara de la doble jeringa alineando la llave con la ranura. Continúe girando el mecanismo de cierre manoj hasta en sentido de las agujas del reloj.
3. Al presionar el embolo se procederá a la mezcla y a la dispensación del TheraCem Ca en la preparación.
4. Al presionar el embolo se procederá a la mezcla y a la dispensación del TheraCem Ca en la preparación.
5. Cubrir el preparado con un flujo de aire fuerte durante 3 a 5 segundos. No desecar. (Proteger el preparado contra los contaminantes. Si posible, se recomienda el uso de un dispositivo de prevención de colisiones.)

Procedimenti per la cementación
1. Applicare il cemento nelle superfici interne del restauro. Per gli inlay, può essere più semplice applicare il cemento sul detto preparato.
2. Posizionare il restauro e rimuovere eventuali eccessi di cemento.
3. SUGGERIMENTO: per semplificare la rimozione del cemento in eccesso, polimerizzare i margini per 2-3 secondi.
4. Fissare durante 20-30 secondi o consentire al cemento di autoindurarsi. (Se si desidera per la modalità di autoinduramento, si consiglia di fotografare i margini anche per un breve periodo per accelerare la conclusione dell'operazione.)

SUGGERIMENTI
1. Preparare rosettone in enghiet met ilvetterare anvisinger. Etening ed adhestrivmetallikivis.
2. Piasa in rosetto e controllare se il cemento passem ilvetterare.
3. Ringor stitika in patering bandes TheraCem Ca bänder and pressas fram. (Se "TEKNIŠK INFORMAZIONI" avventi for informazion on Arbet-och handringsid.)

Cementation procedures
1. Apply the cement into the surfaces interne del restauro. Per gli inlay, può essere più semplice applicare il cemento sul detto preparato.
2. Posizionare il restauro e rimuovere eventuali eccessi di cemento.
3. SUGGERIMENTO: per semplificare la rimozione del cemento in eccesso, polimerizzare i margini per 2-3 secondi.
4. Fissare durante 20-30 secondi o consentire al cemento di autoindurarsi. (Se si desidera per la modalità di autoinduramento, si consiglia di fotografare i margini anche per un breve periodo per accelerare la conclusione dell'operazione.)

Cementing procedures
1. Prepare the rosetone in enghiet met ilvetterare anvisinger. Etening ed adhestrivmetallikivis.
2. Piasa in rosetto e controllare se il cemento passem ilvetterare.
3. Ringor stitika in patering bandes TheraCem Ca bänder and pressas fram. (Se "TEKNIŠK INFORMAZIONI" avventi for informazion on Arbet-och handringsid.)

Cement mixing procedures
1. Remove the syringe cap or remove and discard the mixing tip from the dual-syringe.
2. Dispense a small amount of material on a mixing pad to eliminate any voids in each chamber of the dual-syringe.
3. Attach a mixing tip to the dual-syringe by lining up the key and keyway. Then turn the brown locking mechanism clockwise.
4. Pressing the plunger will mix and dispense the TheraCem Ca. (See "TECHNICAL INFORMATION" Section for Working and Setting Time information.)

Cementation Procedures
1. Apply cement to the internal surfaces of the restoration. For inlays, to ensure a proper fit apply the cement to the both preparation.
2. After the restoration and remove any excess cement. **HINT:** To aid in the removal of excess cement, initially light cure the margins for 2-3 seconds.
3. Light cure for 20-30 seconds, or allow to self cure. (When using self-cured mode, light curing the margins even briefly will expedite the final set.)

HELPFUL HINTS
• TheraCem Ca left on a mixing pad will not appear to set. This is due to oxygen inhibition of the polymerization process. Rest assured the cement will polymerize (set) in a normal fashion under the restoration.

For: Posts (pre-fabricated, metal, cast and non-metallic posts)
Preparation Procedures:
1. Prepare the post space per post manufacturer's instructions. Etching and bonding agents are not required.
2. Clean post and remove any excess cement. **HINT:** To aid in the removal of excess cement, initially light cure the post for 2-3 seconds.
3. Clean post per manufacturer's instructions.

Cement Mixing Procedures
1. Remove the syringe cap or remove and discard the mixing tip from the dual-syringe.
2. Dispense a small amount of material onto a mixing pad to eliminate any voids in each chamber of the dual-syringe.
3. Attach a mixing tip to the dual-syringe by lining up the key and keyway. Then turn the brown locking mechanism clockwise.
4. Pressing the plunger will mix and dispense the TheraCem Ca. (See "TECHNICAL INFORMATION" Section for Working and Setting Time information.)

Cementation Procedures
1. Apply cement to the internal surfaces of the restoration. For inlays, to ensure a proper fit apply the cement to the both preparation.
2. After the restoration and remove any excess cement. **HINT:** To aid in the removal of excess cement, initially light cure the margins for 2-3 seconds.
3. Light cure for 20-30 seconds, or allow to self cure. (When using self-cured mode, light curing the margins even briefly will expedite the final set.)

